

	TS	Master	V15	Instituteur maternel	Certificat de connaissance approfondie en langue d'immersion : néerlandais	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur maternel	CESS équivalent délivré en néerlandais par la communauté flamande	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur maternel	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état de l'U.E.	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur maternel	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état hors U.E.	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur maternel	Titre étranger équivalent au moins à un CESS délivré dans la langue de l'immersion	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur maternel	Certificat de connaissance approfondie d'une seconde langue pour l'enseignement dans les écoles primaires : néerlandais	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur primaire	UE9	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur primaire	Certificat de connaissance approfondie de la langue néerlandaise (délivré par communauté flamande)	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur primaire	Certificat de connaissance approfondie en langue d'immersion : néerlandais	--	301-1a
	TS	Master	V15	Instituteur primaire	CESS équivalent délivré en néerlandais par la communauté flamande	--	301-1a

TS	Master		V15	Instituteur primaire	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état de l'U.E.	--	301-1a
TS	Master		V15	Instituteur primaire	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état hors U.E.	--	301-1a
TS	Master		V15	Instituteur primaire	Titre étranger équivalent au moins à un CESS délivré dans la langue de l'immersion	--	301-1a
TS	Master		V15	Instituteur primaire	Certificat de connaissance approfondie d'une seconde langue pour l'enseignement dans les écoles primaires : néerlandais	--	301-1a
TS	Master en interprétation (TL)		V25	AESI	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (TL)		V25	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (TL)		V25	Instituteur maternel	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (TL)		V25	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (Univ)		V93	AESI	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (Univ)		V93	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (Univ)		V93	Instituteur maternel	--	--	301-1a
TS	Master en interprétation (Univ)		V93	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes (toutes orientations)		V24	AESI	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes (toutes orientations)		V24	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes (toutes orientations)		V24	Instituteur maternel	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes (toutes orientations)		V24	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes orientation germaniques		V23	AESI	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes orientation germaniques		V23	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes orientation germaniques		V23	Instituteur maternel	--	--	301-1a
TS	Master en langues et littératures modernes orientation germaniques		V23	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TS	Master en traduction (TL)		V26	AESI	--	--	301-1a
TS	Master en traduction (TL)		V26	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en traduction (TL)		V26	Instituteur maternel	--	--	301-1a

TS	Master en traduction(TL)	V26	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TS	Master en traduction(Univ)	V92	AFESJ	--	--	301-1a
TS	Master en traduction(Univ)	V92	CAP/DAP/CNTM	--	--	301-1a
TS	Master en traduction(Univ)	V92	Instituteur maternel	--	--	301-1a
TS	Master en traduction(Univ)	V92	Instituteur primaire	--	--	301-1a
TP	Bachelier en langues et littératures modernes (Univ)	V94	--	--	--	301-1a-1b
TP	Bachelier en langues et littératures modernes-orientation germaniques (Univ)	V96	--	--	--	301-1a-1b
TP	Bachelier en traduction et interprétation (TL)	V103	--	--	--	301-1a-1b
TP	Bachelier en traduction et interprétation (Univ)	V104	--	--	--	301-1a-1b
TP	Bachelier professionnalisant	V20	--	Certificat de connaissance approfondie d'une seconde langue pour l'enseignement dans les écoles primaires : néerlandais	--	301-1a-1b
TP	Bachelier professionnalisant	V20	Manquant	UE9	--	301-1a-1b
TP	Licence en langues et linguistique	V524	--	Certificat de connaissance approfondie d'une seconde langue pour l'enseignement dans les écoles primaires : néerlandais	--	301-1a-1b
TP	Licence en langues et linguistique	V524	Manquant	UE9	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	Certificat de connaissance approfondie de la langue néerlandaise (delivré par communauté flamande)	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	Certificat de connaissance approfondie en langue d'immersion : néerlandais	--	301-1a-1b

TP	Master	V15	--	CESS équivalent délivré en néerlandais par la communauté flamande	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état de l'U.E.	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	CESS équivalent délivré en néerlandais par un état hors U.E.	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	Titre étranger équivalent au moins à un CESS délivré dans la langue de l'immersion	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	--	Certificat de connaissance approfondie d'une seconde langue pour l'enseignement dans les écoles primaires : néerlandais	--	301-1a-1b
TP	Master	V15	Manquant	UE9	--	301-1a-1b
TP	Master en interprétation (TL)	V25	Manquant	--	--	301-1a-1b
TP	Master en interprétation (Univ)	V93	Manquant	--	--	301-1a-1b
TP	Master en langues et littératures modernes (toutes orientations)	V24	Manquant	--	--	301-1a-1b
TP	Master en langues et littératures modernes orientation germaniques	V23	Manquant	--	--	301-1a-1b
TP	Master en traduction(TL)	V26	Manquant	--	--	301-1a-1b
TP	Master en traduction(Univ)	V92	Manquant	--	--	301-1a-1b

Vu pour être annexé à l' arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 2016 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 juin 2014 relatif aux fonctions, titres de capacité et barèmes portant exécution des articles 7, 16, 50 et 263 du décret du 11 avril 2014 réglementant les titres et fonctions dans l'enseignement fondamental et secondaire organisé et subventionné par la Communauté française

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Education,
Marie-Martine SCHYNS

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale,
Isabelle SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29453]

20 JULI 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 juni 2014 betreffende de ambten, bekwaamheidsbewijzen en barema's tot uitvoering van de artikelen 7, 16, 50 en 263 van het decreet van 11 april 2014 tot regeling van de bekwaamheidsbewijzen en ambten in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde basis- en secundair onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 april 2014 tot regeling van de bekwaamheidsbewijzen en ambten in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde basis- en secundair onderwijs, de artikelen 7 en 16;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 juni 2014 betreffende de ambten, bekwaamheidsbewijzen en barema's tot uitvoering van de artikelen 7, 16, 50 en 263 van het decreet van 11 april 2014 tot regeling van de bekwaamheidsbewijzen en ambten in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde basis- en secundair onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 december 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 december 2015;

Gelet op het advies dat op 8 december 2015 werd uitgebracht door de Commissie bedoeld in artikel 38 van het decreet van 11 april 2014 tot regeling van de bekwaamheidsbewijzen en ambten in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde basis- en secundair onderwijs;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 21 januari 2016 van het Comité van sector IX, van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, afdeling II, en van het Onderhandelingscomité voor de statuten van het personeel van het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 21 januari 2016 van het Comité voor overleg tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het onderwijs en van de door de Regering erkende gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra;

Gelet op het advies 58.878/2 van de Raad van State, op 24 februari 2016 uitgebracht met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en voor Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 juni 2014 betreffende de ambten, bekwaamheidsbewijzen en barema's tot uitvoering van de artikelen 7, 16, 50 en 263 van het decreet van 11 april 2014 tot regeling van de bekwaamheidsbewijzen en ambten in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde basis- en secundair onderwijs, wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. *2bis*. Alle ambten opgenomen in de bijlage 1 bij dit besluit kunnen door taalbadonderwijs georganiseerd worden in het Engels, het Duits of het Nederlands, met uitzondering van de ambten zedenleer, godsdienst, moderne of oude talen, overeenkomstig het decreet van 11 mei 2007 betreffende het taalbadonderwijs.

Ieder ambt georganiseerd in het stelsel taalbadonderwijs is een volwaardig ambt, dat onderscheiden wordt van zijn homoniem georganiseerd buiten het taalbadonderwijs.”.

Art. 2. In hetzelfde besluit, wordt een artikel *2ter* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. *2ter*. Alle ambten opgenomen in bijlage 1 kunnen door gebarentaalbadonderwijs georganiseerd worden.

Ieder ambt georganiseerd in het stelsel taalbadonderwijs is een volwaardig ambt, dat onderscheiden wordt van zijn homoniem georganiseerd buiten het taalbadonderwijs.”.

Art. 3. In hetzelfde besluit, wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. *3bis*. Met betrekking tot de ambten betreffende de moderne talen worden de bekwaamheidsbewijzen opgenomen als bijlage 2 bij dit besluit enkel geldig in de mate dat de bedoelde taal op het diploma, of op de bijlage ervan of zijn bijvoegsel, vermeld wordt”.

Art. 4. De bijlage 1 bij hetzelfde besluit wordt vervangen door de nieuwe bijlage 1 bij dit besluit.

Art. 5. In bijlage 2 bij hetzelfde besluit, worden de bekwaamheidsbewijzen vermeld voor de hierna opgenomen ambten vervangen door de bekwaamheidsbewijzen vermeld als bijlage 2 bij dit besluit voor dezelfde ambten:

- 1) CG Mathématique DI ;
- 2) CG Mathématique DS ;
- 3) CG Physique DI ;
- 4) CG Physique DS ;
- 5) CG Biologie DI ;
- 6) CG Biologie DS ;
- 7) CG Chimie DI ;